



# Il Codice di Condotta di PEGI

Il sistema PEGI si basa su un Codice di condotta – un insieme di regole a cui ogni editore che utilizza il sistema PEGI è vincolato contrattualmente. Il Codice riguarda la classificazione dell'età, la promozione e il marketing, e rispecchia l'impegno da parte dell'industria dei videogiochi nel fornire informazioni al pubblico in modo responsabile.

## IL CODICE DI CONDOTTA DI PEGI

PER L'INDUSTRIA EUROPEA DEI VIDEOGIOCHI RIGUARDO ALL'ETICHETTATURA DELL'ETA', LA PROMOZIONE E LA PUBBLICITA' DEI GIOCHI E ALTRI SOFTWARE INTERATTIVI E IL MANTENIMENTO DI UNA SICURA PIATTAFORMA DI GIOCO ONLINE

### **Articolo 1: PORTATA**

- 1.1. Il presente Codice si applica a tutti i prodotti software interattivi, inclusi i prodotti video, i prodotti informatici, distribuiti per la vendita al dettaglio da tutti gli editori o altre organizzazioni che firmano un accordo con ISFE – *Interactive Software Federation of Europe* per conformarsi a questo Codice.
- 1.2. Il presente Codice dovrà inoltre, ove possibile, coprire tutti i Prodotti distribuiti elettronicamente con qualsiasi mezzo, come via Internet o cellulare, compresa la vendita al dettaglio online di prodotti confezionati e la distribuzione online di prodotti che, in ogni caso, sono destinati al gioco sul territorio in cui si applica il Sistema PEGI.
- 1.3. Le regole contenute nel presente Codice si applicano all'etichettatura di Software interattivi, nonché alla pubblicità associata e alla promozione con qualsiasi mezzo.
- 1.4. Le regole contenute nel presente Codice, ove indicato, si applicano anche a prodotti che offrono Gameplay online ("Gameplay Online Environments").
- 1.5. Tutti i termini in maiuscolo in questo Codice hanno il significato loro attribuito nell'accordo standard PEGI tra ISFE e gli Editori a meno che diversamente indicato in questo Codice.

## **Article 2: SCOPO**

Questo Codice riflette l'impegno dell'industria del software interattivo e riguarda sia il fornire informazioni al pubblico sul contenuto dei prodotti in modo responsabile sia il garantire la sicurezza del gioco online per i bambini. Il contributo di questo settore integra le leggi nazionali, i regolamenti, e i meccanismi di applicazione esistenti.

- 2.1. In primo luogo, questo Codice è destinato a fornire informazioni obiettive, intelligibili e affidabili ai genitori, riguardanti l'età minima per cui un dato prodotto è ritenuto idoneo con specifico riferimento al suo contenuto. La classificazione implementata in base al Codice non si riferisce in alcun modo alla difficoltà di un software interattivo o al livello di abilità richiesto per giocare.
- 2.2. In secondo luogo, questo Codice è destinato a garantire che tutta la pubblicità, il marketing, la promozione di software interattivi sia condotta in modo responsabile.
- 2.3. In terzo luogo, questo Codice riflette l'impegno dell'industria del software interattivo a non distribuire sul mercato, pubblicizzare o promuovere software suscettibili di offendere il pudore.
- 2.4. In quarto luogo, questo codice riflette l'impegno dell'industria del software interattivo a fornire un ambiente sano laddove i bambini utilizzano i prodotti online.

## **Articolo 3: STRUMENTI**

Per soddisfare gli obiettivi enunciati all'articolo 2, sono qui delineati nove strumenti principali:

- 3.1. Il Sistema PEGI gestito da PEGI S.A (vedi sotto 3.3) con assistenza dell'Amministratore con conseguente concessione di licenze per utilizzare i Loghi e Descrizioni. PEGI conserva in ogni momento il diritto di rescindere o richiamare qualsiasi logo o descrizione assegnato a un prodotto.
- 3.2. Un Sistema di sicurezza online è denominato "PEGI online" il quale deve, ove possibile, applicarsi ai Prodotti che offrono Gameplay online e risulterà nella concessione della licenza per l'uso del logo "PEGI online".
- 3.3. PEGI S.A. ("PEGI"), una società no profit Belga con finalità sociale, e da ISFE incaricata alla gestione quotidiana, la supervisione e lo sviluppo di PEGI System e PEGI Online.
- 3.4. Un Consiglio di Amministrazione ("PMB") composto da un presidente, l'amministratore delegato PEGI, i rappresentanti dell'industria, i presidenti del consiglio PEGI, e un gruppo di esperti incaricato di fornire indicazioni

all'amministratore delegato PEGI per il funzionamento e lo sviluppo di PEGI System e PEGI online.

- 3.5. Un Consiglio ("PC") e un Gruppo di Esperti ("PEG") compresi i rappresentanti delle principali parti coinvolte (genitori, associazione dei consumatori, esperti in psicologia infantile, accademici, esperti dei media e l'industria del software – vedi articolo 12). Questi organismi consiglieranno sul continuo adeguamento del Codice per tenere conto di aspetti sociali, politici, legali e dei progressi tecnologici. Il PEG sarà responsabile di considerare i progressi tecnologici (in tutti i campi) che potrebbero avere un impatto sul PEGI System e su PEGI online.
- 3.6. Un Comitato Reclami ("PCB") che include, allo stesso modo del PC, rappresentanti delle principali parti coinvolte (cfr. articolo 13) e a cui sono affidati i due seguenti compiti:
  - gestione di eventuali reclami sulla coerenza della pubblicità, attività di marketing e attività promozionali di qualsiasi Firmatario di qualsiasi età attribuito o attribuibile a PEGI System;
  - gestione dei conflitti relativi alle classi di età del PEGI System stesse, compresi eventuali reclami del Firmatario o dei consumatori in merito a queste classi.
- 3.7. Un Comitato Esecutivo ("PEC") che include, allo stesso modo del PC, i rappresentanti delle principali parti coinvolte, che è responsabile di attuare le raccomandazioni del PMB e, più in generale, di vigilare sull'applicazione delle regole e delle sanzioni incluse nel presente codice, comprese le decisioni del PCB (cfr. articolo 14 di seguito).
- 3.8. Un Comitato Legale ("PLC") incaricato di garantire la continuità e coerenza del PEGI System con il quadro giuridico nazionale.

#### **Articolo 4: IMPEGNO DI PEGI**

Con il presente PEGI si impegna a:

- 4.1. Assicurarsi che PEGI System e PEGI online siano gestiti più efficacemente possibile da un amministratore indipendente.
- 4.2. Assicurare una conoscenza e una comprensione complete e approfondite del Codice e del suo scopo da parte di tutti i partecipanti al settore, tra cui i Firmatari e sviluppatori, i grossisti, i venditori al dettaglio, i fornitori di servizi internet, e società pubblicitarie.
- 4.3. Implementare e mantenere le strutture appropriate per realizzare il compito di interpretare e aggiornare questo Codice, rendendolo pubblico in cooperazione con

le associazioni commerciali nazionali, risolvere le controversie e condurre studi e relazioni sui prodotti interessati.

- 4.4. Avviare eventuali operazioni aggiuntive necessarie a supportare gli scopi perseguiti dal Codice.

### **Articolo 5: OBBLIGHI DEI FIRMATARI**

I Firmatari devono:

- 5.1. Rispettare tutte le decisioni prese dal PCB e PEC e fornire tutte le Informazioni appropriate al PC e al PEG che supervisiona l'implementazione di questo Codice.
- 5.2. Assistere il PEGI nell'adempimento dei propri impegni come indicati nell'art 4 di cui sopra, approvando e pubblicizzando il Codice laddove necessario.
- 5.3. Quando si concludono nuovi termini e condizioni di vendita con i distributori e grossisti del loro Prodotto, includere un termine che consente a quei distributori e grossisti, con una clausola standard nelle loro rispettive condizioni di vendita con i rivenditori (esempio sotto), di raccomandare quei rivenditori e i loro impiegati, quando sono coinvolti nella vendita faccia a faccia con i clienti, di garantire la conformità con il codice PEGI al dettaglio (vedi allegato B) e, in particolare, non vendere prodotti a questi clienti in violazione della classificazione di età PEGI specificata.  
Esempio di clausola standard: *"Il distributore (grossista) raccomanda al Rivenditore che loro e i loro dipendenti, quando sono coinvolti nella vendita faccia a faccia con i clienti, si conformino al Codice di vendita al dettaglio PEGI e, in particolare, di non vendere prodotti a clienti se in contrasto con la classificazione per età PEGI specificata"*.
- 5.4. Al momento della conclusione di nuovi termini e condizioni di vendita con i rivenditori, consigliare a quei rivenditori, attraverso una clausola standard (esempio sotto), che loro e i loro dipendenti si impegnino nelle vendite faccia a faccia con i clienti di rispettare il codice di vendita al dettaglio PEGI (vedi allegato B) e, in particolare, non vendere i Prodotti ai clienti in violazione dell'età PEGI specificata.  
Esempio di clausola standard: *"Il venditore consiglia al rivenditore e ai suoi dipendenti, di rispettare il Codice di vendita al dettaglio PEGI quando coinvolti nella vendita faccia a faccia con il cliente e, in particolare, di non vendere i prodotti a clienti in violazione dell'età PEGI specificata dalla classificazione"*.

## **Articolo 6: AMBITO GIURIDICO E NORMATIVO**

- 6.1. I firmatari garantiscono il contenuto, la distribuzione con qualsiasi mezzo, la promozione e la pubblicità dei Prodotti a cui si applica questo Codice sono conformi in ogni momento alle leggi e regolamenti, nazionali ed europei. Resta quindi inteso che l'obbligo di utilizzare il Codice si applica solo nella misura in cui ciò non comporti alcuna violazione di esistenti o futuri sistemi di classificazione obbligatori a livello nazionale applicabili al software interattivo disponibile sia fisicamente che elettronicamente.

## **Articolo 7: PEGI SYSTEM – CLASSIFICAZIONE DELL'ETA'**

Le caratteristiche principali del sistema PEGI sono descritte come segue.

La loro implementazione deve essere soggetta a linee guida che devono essere emanate dalla PEC e ad accordi specifici che devono essere stipulati dai Firmatari e dal PEGI.

- 7.1. Prima che un Prodotto venga rilasciato, i firmatari devono, per ciascun prodotto e il loro formato completare una Pratica di Valutazione.
- 7.2. La Valutazione deve generare un logo di classificazione per età e le Descrizioni che indicano i motivi della classificazione del prodotto in una categoria di età specifica.
- 7.3. I gruppi di classificazione per età del sistema PEGI devono essere divisi come segue: 3, 7, 12, 16 e 18.
- 7.4. L'amministratore deve esaminare la pratica di valutazione secondo le seguenti regole:
- 7.4.1. L'amministratore deve rivedere tutti i prodotti per intero prima di decidere se approvare la classificazione per età concedendo una licenza per utilizzare il logo e Descrizioni tranne nel caso di Prodotti soggetti al PEGI Express System in cui le valutazioni dell'età possono essere verificate dall'amministratore dopo che il Prodotto è stato reso disponibile al pubblico.
- 7.4.2. Nel caso in cui la raccomandazione sulla fascia d'età appropriata fosse diverso da quello determinato dal firmatario, deve essere fornita una spiegazione della variazione dall'amministratore. Se il firmatario non è d'accordo con la raccomandazione, può fare appello al PCB, che prenderà la decisione finale in merito all'età appropriata.
- 7.4.3. A tempo debito, il firmatario riceverà una licenza per riprodurre il Logo e le descrizioni corrispondenti alla raccomandazione sulla confezione del prodotto o luogo equivalente immediatamente visibile ai consumatori laddove la distribuzione sia effettuata tramite mezzi elettronici.

### **Articolo 8: PEGI ONLINE SYSTEM**

Le caratteristiche principali del sistema online PEGI sono descritte in questo e nel seguente articolo.

- 8.1. L'amministratore deve valutare la capacità del Firmatario di rispettare gli impegni del PEGI Online System, descritto all'articolo 9, alla luce delle risposte e del materiale fornito dal Firmatario come parte del PEGI System, descritto nell'articolo 7, quando gli Ambienti di Gioco Online (definiti nell'articolo 1.4 di cui sopra) sono interessati.
- 8.2. Se l'amministratore decide in tal senso, al firmatario verrà rilasciata una licenza di riprodurre il logo PEGI online e pubblicarlo sul suo Gameplay online in conformità alle linee guida emanate dal PEC.
- 8.3. L'amministratore deve verificare la conformità di un Ambiente di gioco online con il Codice di condotta laddove un consumatore si lamenti del fatto che il suddetto ambiente di gioco online non è conforme agli obblighi del Firmatario ai sensi dell'articolo 9.

### **Articolo 9: PEGI ONLINE - CONDIZIONI PER GAMEPLAY ONLINE**

- 9.1. I contenuti considerati; I Prodotti che offrono ambienti di gioco online azionati dai Firmatari saranno, ove possibile, valutati in modo appropriato sotto il PEGI System. Questa disposizione non si applica ai contenuti del gioco che è pubblicato online gestito dal Firmatario ma a quelli che non sono sotto il controllo del Firmatario, come ad esempio quelli degli utenti.
- 9.2. Rimozione di contenuti indesiderati; I firmatari devono fare del loro meglio per garantire che gli ambienti di gioco online siano tenuti liberi da contenuto illegale, offensivo, razzista, degradante, minaccioso, osceno o che potrebbe compromettere permanentemente lo sviluppo di minori. Quando gli ambienti di gioco online contengono anche contenuti generati dagli utenti, i Firmatari dovranno fare del loro meglio per prendere nota immediatamente di qualsiasi contenuto di questo tipo che sia illegale, offensivo, razzista, degradante, minaccioso, osceno o potrebbe danneggiare permanentemente il sviluppo di minori. L'osservanza di quanto sopra dovrebbe, dove possibile, includere anche la rimozione di collegamenti indesiderati o "collegamenti ipertestuali".
- 9.3. Meccanismi di segnalazione adeguati; Coerentemente con quanto sopra, i Firmatari garantiranno che meccanismi adeguati di segnalazione siano in atto per consentire ai giocatori di notificare ai firmatari l'esistenza di contenuto come descritto nella sottosezione precedente all'interno di qualsiasi Ambiente di gioco Online.

- 9.4. Chatrooms; I Firmatari dovrebbero prendere precauzioni ragionevoli per garantire che gli ambienti di gioco online che consentono chat voce o video, di proteggere i minori dall'accesso a contenuti inappropriati per età introdotti da altri utenti.
- 9.5. Altri operatori; I firmatari fanno tutto il possibile per assicurare che gli operatori degli ambienti di gioco online siano difesi da Prodotti pubblicati dal Firmatario e che sono autorizzati da, ma non sotto il controllo di, il firmatario, rispettare queste regole e/o successivamente diventare Firmatari stessi.
- 9.6. Avvertenze di sicurezza; I firmatari dovranno informare gli utenti di giochi online sotto il loro controllo dell'opportunità di effettuare pause occasionali dal gameplay online.
- 9.7. Community Standards; I firmatari garantiscono l'integrazione in le loro condizioni di business con gli utenti degli ambienti di gioco online di alcune disposizioni solitamente incluse nella voce cosiddetta "Community Standards". Queste disposizioni conterranno divieti contro queglii utenti che introducono contenuti o persistono in un comportamento illecito, offensivo, razzista, degradante, minaccioso, osceno o che potrebbe compromettere permanentemente lo sviluppo dei minori.
- 9.8. Privacy; Qualsiasi Firmatario che si impegna nella raccolta online di dati personali degli abbonati terranno un'effettiva e coerente Informativa sulla privacy pienamente conforme a tutte le normative applicabili dell'Unione Europea e leggi nazionali sulla protezione dei dati. L'informativa sulla privacy comprenderà la raccolta responsabile, la distribuzione, la correzione e sicurezza dei dettagli personali degli utenti a cui devono essere forniti i dettagli completi dell'Informativa Privacy prima di finalizzare ogni sottoscrizione a piattaforme di gioco online. Agli abbonati deve essere anche data la possibilità di commentare qualsiasi abuso percepito dei propri dati personali e quindi essere pienamente informato su come, ad esempio, evitare il contatto e-mail indesiderato.
- 9.9. Protezione dei minori; In linea con uno degli obiettivi principali sia di PEGI System che di PEGI online System, i Firmatari devono aderire a standard rigorosi che garantiscono la protezione dei bambini da qualsiasi contenuto e comportamento inappropriato associato a qualsiasi gioco online offerto da qualsiasi prodotto rivolto ai bambini. Questi standard devono includere, a seconda dei casi:
  - la pubblicazione di avvisi relativi alla fornitura o alla visualizzazione online di indirizzi e-mail privati;
  - promuovere pratiche di acquisto responsabili all'interno degli Ambienti di gioco Online in cui sono coinvolti i minori.
- 9.10. I Firmatari che pubblicano prodotti che offrono giochi online che consentono la chat vocale o video devono prendere ragionevoli precauzioni per proteggere i bambini dall'accesso a contenuti inappropriati per età introdotti da altri utenti e dovrebbero

anche adottare misure per garantire che il la privacy dei minori sia ragionevolmente protetta in ogni momento.

### **Articolo 10: CLASSIFICAZIONE**

- 10.1. I loghi PEGI e PEGI online e le descrizioni devono apparire sui prodotti o in connessione ad essi in una dimensione che consenta al messaggio di essere leggibile e chiaramente visibile al consumatore nel punto di vendita, seguendo i modelli definiti nelle Linee guida di pubblicità ed etichettatura che sono rese disponibili da PEGI di volta in volta.
- 10.2. Gli stessi principi si applicano alla messa a disposizione del pubblico attraverso altri mezzi oltre alla vendita, ad esempio tramite mezzi elettronici o tramite noleggio o prestito.
- 10.3. I firmatari assicureranno che il logo PEGI online e il logo PEGI e Descrizioni siano utilizzati in conformità con i requisiti legali nazionali e che, in particolare, non siano utilizzati nei paesi in cui il prodotto sia vietato o soggetto a classificazione obbligatoria dei contenuti.
- 10.4. I firmatari devono fare tutto il possibile per incoraggiare i fornitori di servizio online che trasportano tali prodotti dei firmatari o che pubblicizzano tali prodotti, ma non è sotto il controllo dei firmatari l'esposizione delle classificazioni di tali prodotti all'interno di tali servizi online.
- 10.5. Il logo PEGI Online deve fornire un collegamento ipertestuale diretto a un sito web dedicato, nel quale vengano fornite informazioni adeguate sui rischi derivanti dal fatto che i contenuti creati nel corso del gameplay potrebbero non essere noti all'editore originale. In alternativa e ove opportuno, i Firmatari POSC devono indicare l'URL associato a tale sito web in una posizione visibile agli utenti degli ambienti di gioco online.

### **Articolo 11: ATTUAZIONE E PROMOZIONE**

- 11.1. Il materiale pubblicitario deve seguire l'etichettatura e la pubblicità PEGI. Le linee guida e in particolare mostrano la classificazione in base all'età concessa al Prodotto o, se la licenza è in corso di rilascio, indicare la classe di età finale previsto, prendendo come riferimento, in caso di dubbio, la classe d'età più elevata.
- 11.2. La progettazione della stampa, della trasmissione e della pubblicità on-line dei Prodotti dovrà essere conforme alle leggi e ai regolamenti applicabili alla categoria di età interessata.

11.3. Più in generale, si applicano i seguenti principi:

11.3.1. Tutte le pubblicità devono riflettere accuratamente, nella migliore misura possibile, sia la natura che il contenuto del Prodotto pubblicizzato e la classificazione associata a tale Prodotto. La pubblicità non deve fuorviare i consumatori circa la vera natura del Prodotto.

11.3.2. Gli annunci non devono in alcun modo sfruttare una valutazione del Sistema PEGI di un Prodotto in quanto tale valutazione è intesa solo come raccomandazione.

11.3.3. Tutte le inserzioni devono essere realizzate con un senso di responsabilità nei confronti del pubblico.

11.3.4. Tutte le pubblicità sono volte ad evitare contenuti che possano arrecare grave o diffusa offesa al consumatore medio cui sono destinate.

11.3.5. I firmatari non devono indirizzare specificamente la pubblicità per i Prodotti classificati 16 o 18 a consumatori per i quali il prodotto non è classificato come appropriato.

11.3.6. I firmatari provvedono affinché i prodotti ausiliari o separati che sono essere venduti o promossi in associazione con un prodotto principale contengono contenuti appropriati per il pubblico per il quale il prodotto è destinato.

11.3.7. I firmatari non possono promuovere i prodotti classificati 16 o 18 con marchi, prodotti o eventi di un'altra azienda, se si tratta di ragionevole ritenere che i prodotti, i marchi o gli eventi di tale società raggiungeranno i consumatori per i quali il prodotto non è classificato come appropriato.

11.3.8. I firmatari informano il pubblico con una dichiarazione generale dell'esistenza di sponsorizzazioni e/o dell'esistenza di product placement associato a qualsiasi prodotto. A questo proposito, l'uso di un marchio o un brand di al solo scopo di dare autenticità al prodotto non si può ritenere che l'ambiente costituisca un product placement o sponsorizzazione a condizione che i titolari delle licenze non ricevono pagamenti in cambio di tale utilizzo.

11.4. Il Sistema PEGI sarà aperto ai Firmatari della rivista per l'età di classificazione dei compact disc e/o DVD collegati a tali riviste (copertina dischi) quando contengono estratti di prodotti software interattivi e/o del materiale audiovisivo relativo a tali prodotti, a condizione che tali prodotti sono pubblicati da altri firmatari.

## **Articolo 12: CONSIGLIO PEGI, COMITATO LEGALE E GRUPPO DEGLI ESPERTI**

- 12.1. Il Consiglio PEGI ("PC") e il Gruppo di Esperti PEGI ("PEG") svolgono un ruolo fondamentale garantendo che il Codice evolva in linea con tutte le pertinenti politiche sociali, gli sviluppi giuridici e tecnologici.

Il PC è composto da:

- rappresentanti nazionali delle contee che utilizzano il sistema PEGI,
- rappresentanti del PEGI e dell'Amministratore,
- altri membri, se ritenuto opportuno di comune accordo tra PMB e il PC.

Il PEG è composto da:

- i rappresentanti dei genitori e delle organizzazioni dei consumatori,
- esperti di psicologia infantile,
- esperti dei media,
- esperti di classificazione in base all'età,
- avvocati esperti in diritto europeo della protezione dei minori,
- esperti dell'industria videoludica,
- accademici,
- altri esperti nel loro settore, se lo ritengono opportuno e necessario.

### **Articolo 13: COMMISSIONE DEI RECLAMI**

- 13.1. È istituito un organismo indipendente per la gestione dei reclami ("PCB") per quanto riguarda il presente Codice di Condotta, tenendo conto dei seguenti compiti:
- trattamento di eventuali reclami in merito alla coerenza della pubblicità,
  - attività di marketing e promozionali di qualsiasi firmatario che abbia ottenuto o possa ottenere l'attribuzione definitiva della classificazione in base all'età nell'ambito del sistema PEGI;
  - gestione di eventuali conflitti di classificazione tra i firmatari e il PEGI Sistema,
  - l'esame dei reclami dei consumatori in materia di classificazione in base all'età.

Il PCB si baserà su competenze simili a quelle del PC e del PEG.

### **Articolo 14 COMITATO ESECUTIVO**

- 14.1. L'osservanza del presente Codice, la fornitura di consulenza a tutte le società che decidono di aderirvi, nonché al suo Amministratore e l'eventuale imposizione di sanzioni ai firmatari che violano il Codice stesso, sono affidate al Comitato Esecutivo del PEGI ("PEC") che sarà era composto da un numero uguale di rappresentanti dell'industria e di membri dei PC accuratamente selezionati, nominati dal PMB.

## **Articolo 15: VIOLAZIONI, AZIONE CORRETTIVA, SANZIONI E ARBITRATO**

- 15.1. Oltre alle violazioni individuate da terzi o dall'Amministratore, la PEC e il PCB dovranno identificare e documentare congiuntamente qualsiasi eventuale errata applicazione e/o violazione del Codice.  
Per l'esame di tutti i fatti pertinenti sarà utilizzata una discrezionalità ragionevole e non arbitraria che consenta di determinare le sanzioni appropriate.
- 15.2. Il PEC e il PCB possono suggerire azioni correttive commisurate alla violazione, da attuare immediatamente. Tale azione correttive possono includere:
- rietichettatura dell'imballaggio,
  - revoca e rimozione dei Loghi e dei Descrittori,
  - il richiamo di un prodotto etichettato in modo errato
  - modifica di annunci pubblicitari sia on che on line.
- 15.3. Il mancato rispetto dei termini del presente Codice, inclusa la mancata adozione delle azioni correttive di cui al precedente punto 15.2., esporrà i trasgressori all'imposizione di sanzioni da parte della PEC come indicato nell'Allegato A tra cui, ma non solo, i seguenti:
- sospensione temporanea del prodotto dai sistemi PEGI e/o PEGI Online;
  - modifica obbligatoria di qualsiasi pubblicità associata, sia on line che off line;
  - esclusione del prodotto dai sistemi PEGI e/o PEGI Online per un determinato periodo di tempo;
  - i sanzioni fino a 500.000 EUR per violazione, a seconda della gravità della violazione e della mancata adozione di adeguate misure correttive.

Le violazioni che giustificano tali sanzioni includono:

- la presentazione del materiale ingannevole o incompleto a sostegno della domanda originale di licenza di classificazione PEGI;
- mancata presentazione di modifiche, aggiornamenti o modifiche che influiscono sulla capacità del Firmatario di adempiere agli obblighi derivanti dalla Codici in modo tempestivo;
- autoapplicazione o esposizione errata dei Logo e dei Descrittori da parte del Firmatario;
- esposizione non autorizzata o inappropriata del logo PEGI Online;
- un marketing inadeguato;
- più in generale, tutti i passi o le omissioni che non mostrano un senso di responsabilità nei confronti del pubblico generale. A questo proposito, la deliberata mancanza della divulgazione di contenuti rilevanti da parte di un firmatario, scoperta dopo l'assegnazione di logo e descrittori, costituisce un motivo importante per la valutazione di sanzioni di alto livello da parte della PEC;
- le fasi e le omissioni possono essere trovati nell'allegato A.

- 15.4. La PEC è in grado di tener conto, nell'applicazione di un Firmatario, o altro, di una o più circostanze attenuanti che giustifichino la moderazione delle sanzioni da applicare.
- 15.5. Qualsiasi decisione PEC che imponga una sanzione a un Firmatario può essere rinviata da tale firmatario, entro trenta giorni dalla data della decisione della PEC, alla decisione definitiva e l'arbitrato vincolante da parte della CEPANI, il Centro belga per l'arbitrato. L'arbitrato è l'unico mezzo disponibile per impugnare una decisione del PEC. L'irrogazione di sanzioni è subordinata alla decisione della CEPANI.

**ALLEGATO A**  
**VIOLAZIONI DEL CODICE DI CONDOTTA E RELATIVE SANZIONI**  
**LIVELLO I. MOLTO GRAVE**

Mancata divulgazione di contenuti significativi

Ciò può essere definito come un'omissione deliberata di rivelare o una negligenza grave che avrebbe portato all'omessa comunicazione di aspetti significativi di un prodotto che avrebbero portato all'attribuzione a tale prodotto di una classificazione di età superiore a quella effettivamente attribuita e visualizzata sul prodotto nell'ambito del processo di classificazione PEGI e alla pubblicizzazione mirata di un prodotto presso i consumatori, in particolare i bambini, per i quali il prodotto non è classificato come appropriato.

Il fatto che questo comportamento causi un danno significativo sia all'integrità del sistema PEGI che all'uso del pubblico di tale sistema o la sua fiducia è riflesso nelle sanzioni di seguito riportate.

**SANZIONI**

Prima violazione: Da 100.000 a 250.000 Euro

Seconda violazione: da 250.000 a 500.000 euro

Terza violazione: 500.000 Euro

Inoltre, un periodo di esclusione dal sistema PEGI può essere anche di la cui durata dipenderà dalla gravità della violazione.

In tutti i casi di cui sopra, la PEC può anche decidere di imporre sanzioni, tra cui l'eliminazione del prodotto dal mercato per consentire a tutti gli operatori di effettuare il cambiamento degli etichetti dei prodotti esistente in linea con l'appropriata classe di età.

In caso di dubbio, non sarà il caso di una "negligenza grave":

- 1) se la persona che effettua la valutazione del contenuto di un prodotto e/o ha commesso un errore grave;
- 2) qualora vi sia stato un successivo tentativo effettivo da parte di quest'ultima persona a correggere la valutazione il più presto possibile dopo venire a conoscenza dell'errore.

## **LIVELLO II. SERIE**

Questi includono quanto segue:

- Negligenza che comporta l'omissione di rivelare aspetti significativi di un'operazione di prodotto che avrebbe comportato l'assegnazione a tale prodotto di una classe di età superiore a quella effettivamente esposta sul prodotto venduto al pubblico. Si ritiene che sussista "negligenza" quando il contenuto è stato valutato ma, per errore o omissione, non è stato preso in considerazione il contenuto significativo per il rating assegnato.
- Inosservanza di una sanzione imposta dalla PEC.
- Mancata risposta a una richiesta da parte dell'amministratore o del PEC.
- Mancato invio dei cambiamenti, aggiornamenti o modifiche che riguardano materialmente la classificazione in base all'età assegnata a un prodotto e che vengono effettuati dopo che il prodotto ha ricevuto tale classificazione.
- Utilizzando il logo PEGI o descrittori di contenuto che non sono stati assegnati dall'Amministratore a titolo di licenza.
- Mancata esposizione di una classe di età PEGI o di una classificazione di età PEGI errata.
- Mancata esposizione di un descrittore di contenuto PEGI o esposizione di un descrittore di contenuto errato.
- Presentazione di materiale deliberatamente fuorviante o incompleto a supporto di una richiesta originale di licenza PEGI Online.
- Esposizione senza licenza del logo PEGI Online.
- Utilizzare una pubblicità non conforme a un rating PEGI (non "molto" grave) o che sfrutta la classificazione PEGI, ad esempio richiamando l'attenzione su un rating 18 come strumento per incoraggiare le vendite del prodotto in esame.
- Utilizzare una pubblicità offensiva o che altrimenti non riflette un senso di responsabilità nei confronti del pubblico o del Sistema PEGI.

### **SANZIONI**

Prima violazione: da 5.000 a 20.000 Euro

Seconda violazione: da 20.000 a 50.000 Euro

Terza violazione: 75.000 euro

In tutti i casi di cui sopra, la PEC può anche decidere di imporre sanzioni di ritiro del prodotto dal mercato o di riscadenziamento o rietichettatura di tutti i prodotti esistenti in linea con l'appropriata classificazione in base all'età.

## **LIVELLO III. AMMINISTRATIVE/OPERATIVE**

- Mancata visualizzazione della corretta classificazione PEGI su Demo o Trailer.
- Mancata presentazione volontaria di una proposta completa e accurata materiali, se scoperti prima dell'immissione in commercio del prodotto.

- Fornitura negligente di contenuti incompleti, imprecisi o incoerenti in materiali di presentazione che conducono a errori di classificazione che sono scoperti prima dell'immissione in commercio del prodotto.

## **SANZIONI**

Prima Violazione: fino a 5.000 Euro

Seconda violazione: da 5.000 a 7.500 Euro

Terza violazione: 10.000 Euro di Ammenda e/o periodo di esclusione dal sistema di classificazione PEGI secondo la gravità della violazione

### ***TUTTI I LIVELLI - RIQUALIFICAZIONE DEI CODIFICATORI***

In tutti i livelli e casi di violazione del Codice di Condotta l'imposizione di una sanzione che richiede la riqualificazione da parte dell'Amministratore di tutti i Codici PEGI impiegati da tale società sarà a discrezione della PEC.

### ***TUTTI I LIVELLI - SCREENING SISTEMATICO DEL PRODOTTO SUCCESSIVO***

A tutti i livelli e nei casi di violazione del codice di condotta, la PEC può richiedere un controllo sistematico del prodotto da rilasciare in futuro per un periodo da determinare e anche il pagamento di eventuali costi aggiuntivi causati da questa misura.

### ***TUTTI I LIVELLI - VIOLAZIONI E TERMINI TEMPORALI***

In caso di sanzioni da applicare, i seguenti termini temporali devono essere tenuti in considerazione per determinare se un'impresa soggetta a sanzione debba essere considerata dal PEC di buona condotta in passato:

#### **LIVELLO I**

Tutte le violazioni rimangono registrate nel registro aziendale di PEGI per un periodo di tre anni dalla data in cui sono state irrogate le relative sanzioni.

#### **LIVELLO II**

Tutte le violazioni rimangono registrate nel registro aziendale di PEGI per un periodo di due anni dalla data in cui sono state irrogate le relative sanzioni.

#### **LIVELLO III**

Tutte le violazioni rimangono registrate nel registro PEGI di un'azienda per un periodo di un anno dalla data in cui sono state irrogate le relative sanzioni.

Trascorsi i termini di cui sopra, la registrazione della società distributrice è considerata esente da qualsiasi rischio di violazione del Codice di Condotta. Tuttavia il PEC quando esamina le sanzioni per una violazione di un qualsiasi livello ha il diritto di prendere in considerazione altre violazioni a tutti i livelli e può imporre sanzioni discrezionali disponibili ai sensi del Codice per le violazioni al livello considerato.

### ***TUTTI I LIVELLI - PUBBLICAZIONE DELLE DECISIONI***

Il PEC si riserva il diritto di pubblicare i dettagli di tutte le sanzioni imposte per violazioni del Codice di Condotta.

## **ALLEGATO B CODICE DETTAGLIO PEGI**

Il Codice si applica ai rivenditori nei territori dell'area economica europea e in Svizzera che hanno firmato questo Codice e copre prodotti video e per computer che sono stati valutati nell'ambito del Pan European Game Information (PEGI) rating system. I rivenditori che adottano questo Codice devono usare i migliori strumenti per rispettare le politiche descritte di seguito quando sono coinvolti nella vendita faccia a faccia con i clienti.

Ogni firmatario di questo codice si impegna a:

1. Formare tutti i gestori appropriati, impiegati e/o altri dipendenti così che abbiano familiarità con il sistema di classificazione per età PEGI e le politiche adottate in questo codice;
2. Mostrare in una posizione ben visibile dove si descrive il sistema di classificazione per età PEGI;
3. Trattare le raccomandazioni sull'età PEGI come obbligatorie e impiegare sforzi ragionevoli per garantire che computer e videogiochi non siano messi a disposizione di persone al di sotto dell'età specificata;
4. Valutare le politiche, le pratiche e le procedure interne esistenti riguardo alla classificazione educativa e l'applicazione della politica e migliorare ove necessario per mantenere il rispetto del Codice;
5. Visualizzare chiaramente e distintamente i simboli di valutazione e, dove fattibile, le descrizioni di contenuti, in tutte le pubblicità, marketing e promozione di giochi;
6. Dove possibile, cercare di tenere un registro dei rifiuti quando le vendite di prodotti con etichetta PEGI sono rifiutati ai clienti che non rientrano nell'età indicata;

7. Rispondere ai reclami dei clienti relativi alla non conformità con Codice e tenere un registro di tali reclami;
8. Consigliare ai clienti di presentare un reclamo sul sito web PEGI ([www.pegi.info](http://www.pegi.info) (<http://www.pegi.info/>)) quando un reclamo non può essere risolto in negozio;
9. Condividere regolarmente informazioni sulle migliori pratiche per svilupparle ulteriormente e migliorare la conformità con questo Codice;
10. Accettare che, se un firmatario non ha rispettato la lettera e lo spirito di il Codice, PEGI possa provvedere a un avviso al firmatario riassumendo la mancanza e fornire un periodo di 30 giorni per migliorare, dopo in quale momento PEGI può constatare che il firmatario non ha fatto un ulteriore miglioramento ed escluderlo dal Codice;
11. Avere il diritto di interrompere la propria partecipazione al Codice esclusivamente a propria discrezione dandone comunicazione scritta di tale risoluzione a PEGI.